

# مفت اور کم قیمت اسکول کے کھانے کے لئے 2023 - 2024 پروٹوٹائپ گھریلو درخواست

فی گھرانہ ایک درخواست مکمل کریں۔ ایک قلم (پنسل نہیں) استعمال کریں۔

## مرحلہ 1

گھرانے کے تمام افراد جو بچے، شیر خوار اور گریڈ 12 سمیت اور اس تک کے طالب علم ہیں کا اندراج کریں (اگر مزید ناموں کے لئے مزید جگہیں درکار ہوں تو ایک اور کاغذ منسلک کریں)

گھرانے کے رکن کی تعریف:  
"کوئی بھی جو آپ کے ساتھ رہتا ہو اور آپ کے ساتھ آمدنی اور اخراجات شیئر کرتا ہو، اگرچہ وہ آپ کا رشتہ دار نہ بھی ہو۔"

وہ بچے رضاعی نگہداشت میں ہوں اور وہ بچے بے گھر، تارک وطن یا بھگڑا ہونے کی تعریف پر پورا اترتا ہوں مفت کھانوں کے لئے اہل ہے۔ مزید معلومات کے لئے مفت اور کم قیمت اسکول کے کھانوں کے لئے کیسے درخواست دی جائے پڑھیں۔

بچے کا پہلا نام	MI	بچے کا پہلا نام	طالب علم؟ جی ہاں نہیں	گریڈ	بے گھر، تارک وطن، بھگڑا لے پالک بچہ

## مرحلہ 2

هل أي فرد من أفراد العائلة (أنت أيضاً) يشارك حالياً في واحد أو أكثر من البرامج المساعدة التالية: برنامج المساعدة للتغذية التكميلية أو برنامج المساعدة للمعونات المؤقتة أو برنامج توزيع الغذاء في المحميات الهندية؟

اگر نہیں < مرحلہ 3 پر جائے < اگر ہاں > یہاں کیس نمبر لکھیں پھر مرحلہ 4 پر جائیں (مرحلہ 3 مکمل نہ کریں) کیس نمبر:

## مرحلہ 3

گھرانے کے تمام ارکان کے لئے آمدنی کی اطلاع دیں (اگر آپ نے مرحلہ 2 میں 'ہاں' کا جواب دیا ہے تو اس مرحلے کو چھوڑ کر آگے جائیں)

**A. بچوں کی آمدنی**  
بسا اوقات گھرانے کے بچے آمدنی وصول کرتے یا کما تے ہیں۔ یہاں مرحلہ نمبر 1 میں درج گھرانے کے تمام افراد کی جانب سے وصول کی گئی کل آمدنی شامل کریں

**B. گھرانے کے تمام بالغ ارکان (آپ سمیت)**  
مرحلہ نمبر 1 میں درج گھرانے کے تمام بالغ ارکان (آپ سمیت) درج کریں اگرچہ وہ آمدنی حاصل نہیں کرتے۔ ہر مندرج گھرانے کے رکن کے لئے، اگر وہ آمدنی حاصل کرتے ہیں تو صرف سالم ڈالروں (سینٹ نہیں) میں ہر ذریعہ کے لئے کل مجموعی آمدنی (ٹیکس کٹوتی سے پہلے) کی اطلاع دیں۔ اگر وہ کسی ذریعہ سے آمدنی حاصل نہیں کرتے، تو '0' لکھیں۔ آپ '0' درج کرتے ہیں یا کوئی قطعہ خالی چھوڑتے ہیں، آپ تصدیق کرتے ہیں (حلف اٹھاتے ہیں) کوئی آمدنی نہیں ہے جس کی اطلاع دی جائے۔

بقتہ وار	بقتے میں دو بار	بقتے میں مہینے میں 2 بار	مابقتہ	بچوں کی آمدنی

**گھرانے کے بالغ ارکان کا نام (پہلا اور آخری)**

بقتہ وار	بقتے میں دو بار	بقتے میں مہینے میں 2 بار	مابقتہ	کام سے آمدنی

**عوامی امدادی / بچوں کی امداد / گزارا خرچ**

بقتہ وار	بقتے میں دو بار	بقتے میں مہینے میں 2 بار	مابقتہ	عامی امدادی / بچوں کی امداد / گزارا خرچ

**کتنی دفعہ؟**

بقتہ وار	بقتے میں دو بار	بقتے میں مہینے میں 2 بار	مابقتہ	کتنی دفعہ؟

**پینشن / ریٹائرمنٹ / تمام دیگر آمدنی**

بقتہ وار	بقتے میں دو بار	بقتے میں مہینے میں 2 بار	مابقتہ	پینشن / ریٹائرمنٹ / تمام دیگر آمدنی

اگر کوئی SSN نہیں تو  نشان لگائیں

بنیادی اجرت پر کام کرنے والے یا گھرانے کے بالغ رکن کے سوشل سیکورٹی نمبر (SSN) کے آخری چار ہندسے

گھرانے کے کل ارکان (بچے اور بالغ)

کیا آپ پر یقین نہیں کہ یہاں کون سی آمدنی شامل کی جائے؟

صفحہ پلٹائیں مزید معلومات کے لئے "آمدنی کے ذرائع" کے عنوان سے چارٹس کا جائزہ لیں

"بچوں کے لئے آمدنی کے ذرائع" چارٹ بچوں کی آمدنی کے حصے کے حوالے سے آپ کی مدد کرے گا

"بالغوں کے لئے آمدنی کے ذرائع" چارٹ گھرانے کے تمام بالغ افراد کی آمدنی کے حصے کے حوالے سے آپ کی مدد کرے گا۔

## مرحلہ 4

رابطہ کی معلومات اور بالغ کے دستخط

"میں تصدیق (عہد) کرتا/کرتی ہوں اس درخواست میں تمام معلومات صحیح ہیں اور تمام آمدنی کی اطلاع دی گئی ہے۔ میں سمجھتا/تی ہوں یہ معلومات وفاقی فنڈز کی وصولی کے سلسلے میں دی گئی ہے اور یہ کہ اسکول کے عہدیدار اس کی تصدیق (پڑتال) کر سکتے ہیں۔ میں آگاہ ہوں کہ اگر میں جان بوجھ کر غلط معلومات دیتا/تی ہوں تو میرا بچہ کھانے کی سہولت سے محروم ہو سکتا ہے، اور میرے خلاف قابل اطلاق ریاستی اور وفاقی قوانین کے تحت مقدمہ چلایا جا سکتا ہے"

شہر ریاست زپ دن کے وقت کا فون اور ای میل (اختیاری) آج کی تاریخ

اپارٹمنٹ # بالغ فرد کا دستخط فارم پر دستخط کرنے والے بالغ فرد کا پرنٹ شدہ نام

بچوں کے لئے آمدنی کے ذرائع	
بچوں کی آمدنی کے ذرائع	مثالیں
- کام سے آمدنیاں	- ایک بچے کی باقاعدہ کل وقتی یا جز وقتی ملازمت ہے جہاں سے اسے تنخواہ یا اجرت ملتی ہے
- سماجی تحفظ - معذوری کی ادائیگیاں - لواحقین کے فوائد	- ایک بچہ نابینا یا معذور ہے اور سماجی تحفظ کے وظائف حاصل کرتا ہے - والدین میں سے کوئی معذور، ریٹائرڈ، فوت شدہ ہے، اور ان کا بچہ سماجی تحفظ کے وظائف حاصل کرتا ہے
- گھرانے سے باہر کے شخص کی آمدنی	- کوئی دوست یا خاندان کا رکن بچے کو جیب خرچ دیتا ہے
- دیگر کسی ذریعے سے آمدنی	- ایک بچہ نجی پنشن فنڈ، سالانہ وظیفہ، یا ٹرسٹ سے باقاعدہ آمدنی وصول کرتا ہے

بالغوں کے لئے آمدنی کے ذرائع	
کام سے آمدنی	عوامی امدادی / گزارا خرچ/ بچوں کی امداد
- تنخواہ، اجرت، نقد بونس - خود روزگار سے خالص آمدنی (فارم یا کاروبار) - اپنی امریکی فوج میں ہیں تو: فوج: - بنیادی تنخواہ اور نقد بونس (جنگی وظائف، FSSA یا نجکاری باؤسنگ الاؤنس شامل نہ کریں) - آف-بیس ریٹائرمنٹ، کھانے پینے اور لباس کے لئے الاؤنسز	- بے روزگاری وظائف - کارکن معاوضہ - اضافی سیکورٹی آمدنی (SSI) - ریاستی یا مقامی حکومت کی جانب سے نقد امداد - گزارا خرچ - بچوں کی امداد کی ادائیگیاں - کرایہ کی مدد میں آمدنی - ہسپتال کے دوران وظائف
- سماجی تحفظ (بشمول ریل روڈ ریٹائرمنٹ اور کونلے کے معذور کاتکنوں کے وظائف) - نجی پنشن یا معذوری کے وظائف - ٹرسٹوں یا جائیداد سے باقاعدہ آمدنی - سالانہ وظائف - سرمایہ کاری سے آمدنی - حاصل کردہ سود - ایرادات الإیجار - گھرانے سے باہر سے باقاعدہ نقد ادائیگیاں	

## اختیاری

## بچوں کے نسلی اور قومی شناختیں

ہم آپ کے بچوں کی نسل اور قومیت کے بارے میں معلومات پوچھنے کی ضرورت ہو گی۔ یہ معلومات اہم ہے اور یہ یقینی بنانے میں مدد کرتی ہے کہ ہم مکمل طور پر اپنی کمیونٹی کی خدمت کر رہے ہیں۔ اس حصے کا جواب دینا اختیاری ہے اور یہ مفت اور کم قیمت کے کھانوں کے لئے آپ کے بچے کی اہلیت کو متاثر نہیں کرتا۔

نسل (ایک پر نشان لگائیں):  ہسپانوی یا لاطینی  ہسپانوی یا لاطینی نہیں

نسل (ایک یا ایک سے پر نشان لگائیں):  امریکی انڈین یا الاسکا کے آبائی  ایشیائی  سیاہ فام یا افریقی امریکی  ہوائے کے آبائی یا دیگر بحر الکاہل کے دیگر جزائر کے باشندے  سفید فام

رچرڈ بی رسل نیشنل اسکول لنچ ایکٹ س درخواست پر دی گئی معلومات کا تقاضا کرتا ہے۔ آپ کے لئے معلومات دینا لازمی نہیں ہے، لیکن اگر آپ ایسا نہیں کرتے ہیں تو، ہم مفت یا کم قیمت کے کھانوں کے لئے آپ کے بچے کو منظوری نہیں دے سکتے۔ آپ کو گھرانے کے اس بالغ فرد کے سوشل سیکورٹی نمبر کے آخری چار ہندسے شامل کرنے چاہیے جس نے درخواست پر دستخط کیے ہیں۔ سوشل سیکورٹی نمبر کے آخری چار ہندسے درکار نہیں ہوتے جب آپ کسی لے پالک کی جانب سے درخواست دے رہے ہوں یا آپ اپنے بچے کے لئے مکمل غذائی امدادی پروگرام (SNAP)، ضرورت مند خاندانوں کے لئے عارضی امداد (TANF) پروگرام یا بھارتی ریزرویشن پر تقسیم خوراک کے پروگرام (FDPIR) کیس نمبر پر یا دیگر FDPIR شناختی نمبر پر درخواست کرتے ہیں یا جب آپ ظاہر کرتے ہیں کہ درخواست پر دستخط کرنے والے گھرانے کے بالغ رکن کے پاس کوئی سوشل سیکورٹی نمبر نہیں ہے۔ ہم آپ کی معلومات استعمال کریں گے آپ کے بچے کے لئے مفت یا کم قیمت کھانوں کا تعین کرنے، دوپہر اور ناشتے کے پروگراموں کے انتظام اور نفاذ کے لئے استعمال کریں گے۔ ہم آپ کی اہلیت کی معلومات تعلیمی، صحت اور غذائی پروگراموں کو اپنے پروگراموں کا جائزہ لینے، فنڈ فراہم کرنے یا وظائف کا تعین کرنے میں مدد دینے، پروگرام کے جائزوں کے لئے آڈٹوں کی مدد کرنے، نفاذ قانون کے عہدیداروں کو پروگرام کے قواعد کی خلاف ورزیوں کی تحقیق کرنے میں مدد دینے کے لئے شیئر کر سکتے ہیں۔

وفاقی شہری حقوق کے قانون اور امریکی محکمہ زراعت (USDA) شہری حقوق کے قواعد و ضوابط اور پالیسیوں، USDA، اس کی ایجنسیوں، دفاتر، اور ملازمین، اور USDA پروگراموں میں شریک یا انتظام کرنے والے ادارے نسل، رنگ، قومی اصلیت، جنس، معذوری، عمر، یا USDA کی جانب سے منعقدہ یا فنڈ فراہم کیے گئے کسی پروگرام یا سرگرمی میں پیشگی شہری حقوق کے لئے انتقامی کارروائی یا جوابی کارروائی کی ممانعت کرتے ہیں۔

معذوریوں والے افراد جن کو پروگرام کی معلومات کے لئے مواصلات کے متبادل ذرائع (مثلاً بریل، بڑے حروف، آڈیو ٹیپ، امریکی اشاروں کی زبان وغیرہ) درکار ہوتے ہیں ان کو اس ایجنسی (ریاستی یا مقامی) سے رابطہ کرنا چاہیے جہاں انہوں نے وظائف کے لئے درخواست دی ہے۔ ایسے افراد جو بہرے، اونچی آواز میں سنتے یا بول چال کی معذوریوں کے حامل ہیں کو 877-8339 (800) پر وفاقی ریلے سروس کے ذریعہ USDA سے رابطہ کرنا چاہیے۔ اس کے علاوہ، پروگرام کی معلومات انگریزی کے علاوہ دیگر زبانوں میں دستیاب ہو سکتی ہیں

میتازی سلوک کی شکایت درج کرنے کے لئے، USDA پروگرام کے امتیازی سلوک کی شکایت فارم، [www.ascr.usda.gov/complaint\\_filing\\_cust.html](http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html) آن لائن یا USDA کے کسی دفتر میں جا کر مکمل کریں، یا USDA ایک خط تحریر کریں اور فارم میں درخواست کی گئی تمام معلومات خط فراہم کریں۔ شکایت فارم کی ایک کاپی کی درخواست کرنے کے لئے، (866) 632-9992 پر کال کریں۔ اپنا مکمل شدہ فارم یا خط USDA کو جمع کرانیں بذریعہ:

امریکی محکمہ زراعت  
شہری حقوق کے لئے اسسٹنٹ سیکرٹری کا دفتر  
1400 Independence Avenue, SW  
واشنگٹن ڈی سی 20250-9410

فیکس: (202) 690-7442 یا  
ایمیل: [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov)

یہ ادارہ ایک مساوی مواقع فراہم کنندہ ہے۔

## یہ حصہ مت بھریں صرف اسکول کے استعمال کے لئے

Annual Income Conversion: Weekly x 52, Every 2 Weeks x 26, Twice a Month x 24 Monthly x 12

Total Income	How often?				Household size	Categorical Eligibility <input type="checkbox"/>	Eligibility:		
	Weekly	Bi-Weekly	2x Month	Monthly			Free	Reduced	Denied
<input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Determining Official's Signature	Date	Confirming Official's Signature	Date	Verifying Official's Signature	Date				
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>				